

282

9	од. зб	№
2	опису	
1164	фонду	
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ - 24 - ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		

Мейстер  
 Дня вашого родившихся  
 Еврею некрою Гурда  
 Вес М. Томшевіч  
 1856. годъ

Мейстереско книго  
 старом м. Томшево,  
 шевского гурда,  
 родившихся  
 1164  
 1  
 1856.

24-

- 24 -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ - 24 - ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
№	фонду 1164
	опису 2
	од. зб 9

№ 10  
Копия

Иркутск

Для записки подвизавшихся в  
Киевской Горах в м. Бессебье

на 1856 год

Вид

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Раввинъ Шмаря Детрибескии	19. 26.	Сентябрь. Маамт	въ М. Бѣлостокѣ	Свѣтъ Менуш	
А.	"	"	15. 20.	въ М. Бѣлостокѣ	Раввинъ Скипъ Малеи сканъ обрѣзанъ мученикъ Медръ Евхестивичи етманъ емена ричека Крукіолъ	Довл Раса	
		Раввинъ Шмаря Детрибескии	22. 6.	въ М. Бѣлостокѣ	Кадерманъ Шелъ Риндъ, Раввинъ Кадикъ мученикъ мучъ Бѣлостокъ обрѣзанъ емена мученикъ Риндъ мучъ емена Супа мучъ Кава	Свѣтъ Волка	
А.	2.	Много родившихся еи емена маха равинъ Шмаря Детрибескии мученикъ обрѣзанъ емена старо ема Серико Люмивенъ			въ Селѣвѣрѣ мученикъ емена маха емена мученикъ емена гдѣ гдѣ		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ישמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
1	הרב לוי יונסיהו אשכנזי	14	21	הסידר הישן	האב צבי, האם רחל הענין והשם יעקב המסמכות וימל בן אלוהי קטל חנוכה והיה אשכנזי אשכנזי	זכר לוי
1	"	15	20	הסידר הישן	האב צבי, האם רחל הענין והשם יעקב המסמכות וימל בן אלוהי קטל חנוכה והיה אשכנזי אשכנזי	זכר לוי
2	הרב לוי יונסיהו אשכנזי	24	31	הסידר הישן	האב צבי, האם רחל הענין והשם יעקב המסמכות וימל בן אלוהי קטל חנוכה והיה אשכנזי אשכנזי	זכר לוי
1	2	האב צבי, האם רחל הענין והשם יעקב המסמכות וימל בן אלוהי קטל חנוכה והיה אשכנזי אשכנזי		האב צבי, האם רחל הענין והשם יעקב המסמכות וימל בן אלוהי קטל חנוכה והיה אשכנזי אשכנזי		זכר לוי

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
2.	"	"	17	25	въ М. Бѣлостокѣ въ мѣстѣ Сквирскій уездъ Жайинскій Поля мужскаго абшета на Кеульмановъ ручьевобитовъ Ан Балекій, жена Лавра Менцафова	Данъ Саша	
3.	"	Лаввильнъ родилъ, 18 Шмаря дѣтѣ 25 летъ и дѣти екии	24	21	въ М. Бѣлостокѣ въ мѣстѣ Сквирскій уездъ Жайинскій Поля мужскаго абшета на Кеульмановъ ручьевобитовъ Ан Балекій, жена Лавра Менцафова	Саша Саша	
3.	"	"	25	1.	въ М. Бѣлостокѣ въ мѣстѣ Сквирскій уездъ Жайинскій Поля мужскаго абшета на Кеульмановъ ручьевобитовъ Ан Балекій, жена Лавра Менцафова	Данъ Саша	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יודדים			
2.	"	"	17.	23.	האב האם משה ופייש מקלעטען סקוויץ קעל סוויצער קעל סקוויץ אויפגעבן יומא סקוויץ אט 1890	רבי חיה
3.	3.	דוד סקוויץ והמטוויץ	18.	24.	מקלעטען וויטענבורג אקעל רעל מרדכי סקוויץ העם איה קיילעווען וויטענבורג סקוויץ דא לערן	זכר חיים
3.	"	—	25.	1.	העם וויטענבורג מקלעטען וויטענבורג סקוויץ אקעל וויטענבורג איה וויטענבורג וויטענבורג אט וויטענבורג	לפיה חיה

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христiанскій.	Еврейскій.			
4	"		27	3	въ М. Кошицкѣ	Дочь	Браи на
3	1		Итого родившихся въ окрѣпахъ Могилевской губерніи въ мѣсяцъ ноябрь 1800 года				
5	"		7	12	въ М. Кошицкѣ	Дочь	Ветере

Февраль 27

въ М. Кошицкѣ 3-го числа въ мѣсяцъ ноябрь 1800 года

Итого родившихся въ окрѣпахъ Могилевской губерніи въ мѣсяцъ ноябрь 1800 года

Мартъ 7

въ М. Кошицкѣ 12-го числа въ мѣсяцъ ноябрь 1800 года

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המולדה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ ויעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בילד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			
4	"	27	3	מגור סטבורג	צבי בן שמעון קצב מרים בת צבי קצב משה בן שמעון קצב חנה בת צבי קצב מרים בת צבי קצב	לפקה סוחר
3	1				משה בן צבי קצב מרים בת צבי קצב חנה בת צבי קצב מרים בת צבי קצב	מרים סוחר
5	"	7	12	מגור סטבורג	צבי בן שמעון קצב מרים בת צבי קצב חנה בת צבי קצב מרים בת צבי קצב	לפקה סוחר





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כ"א אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנוח יהודים	למבין יונים			
4.	חיה לבית יוסף רובין	אב"ט 21	אב"ט 23	הכפר טומטוונק	הרב אהרן בן שמעון בן יוסף חייט מרים בת צבי קצב	זכר ראובן
1					האב אהרן בן יוסף חייט מרים בת צבי קצב	זכר ראובן
5.	חיה לבית יוסף רובין	אב"ט 22	אב"ט 12	הכפר טומטוונק	הרב אהרן בן שמעון בן יוסף חייט מרים בת צבי קצב	זכר ראובן



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הסודי והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
6.	היה לביסל ו... ו... ו...	21 28	21 28	היה היה	היה היה	היה היה
7.	היה לביסל ו... ו... ו...	3 10	26 3	היה היה	היה היה	היה היה
8.	היה לביסל ו... ו... ו...	4 11	27 4	היה היה	היה היה	היה היה
4.						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
4		Раввина Шмаръ Лемуръ Бенекін	Май 16 Юль 23	Мр. Сиванъ 1.	Въ м. Бѣливодъ Свѣтл. мѣстѣ Васильевъ, сына Детеръ Луизъ мещанъ слова	Римъ Мошко	
6	"		23	1.	Въ м. Бѣливодъ радомисльскій сиротинскій братъ славяно убиенъ. Матеръ Буръ михайла стерникъ, сына марии со слова	Домъ Хай	
7	"		24	2.	Въ м. Бѣливодъ сынъ 3-й гнъ, Рупорскій хнъ сына Аронъ Леи Бивуръ Маф- новскій, Мера, мунера Бѣли- винова	Домъ Маттиасъ	

חלק ראשון מן גולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי גולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			
9	הרב יוסף פרידמאן	ט"ו אלול 1893	ט"ו אלול 1893	ק"מ ק"מ	אליהו ב"ר אהרן סניגורסקי יעקב בן יוסף גאון א"ר נ"ג אמרי קטולא ב"ר ח"ק	שלב זכר של
6		23	סיון 1	ק"מ ק"מ	חייט וצ' צ' צ' צ' והווינוסל - יעקב קרונסולוב וסוכוב אן וצ' חסדון ז' ז' ז' נרוד ב"ר יוסף	ק"מ ח"ק
7		24	2	ק"מ ק"מ	אליהו ב"ר יוסף קרונסולוב וסוכוב אן וצ' חסדון ז' ז' ז' נרוד ב"ר יוסף	ק"מ ח"ק ויוטליו ח"ק

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
8.	"		Маисъ Субота 25. 3.	в. М. Бѣльскій	Мерсильянтъ Довдъ и Кля. Кисель зѣлата Равелинъ Ма шанинъ Бор дѣлохано собо ство Мардух Менушиловичъ Ромлюрскій имена Саш лея Цирова	
"	10. раббинъ Мшаръ депутатъ скій	раб. 30. Анонъ обрѣз. 6.	8. 15.	в. М. Бѣльскій	Семитраховичъ родивенный около Мшаро Августиновичъ Бенеша съ рыбка Ермова	Свиръ дубинъ
3	2.	Много родившихся въ Маисъ и маисъ семейства Губа Муръ, Мужеская Нико два Души — Раввинъ — Мшаръ депутатъ Мшаръ Рина обществу Староста Мшаръ Беринъ Евменовичъ				

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לבח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
8		25	3	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
10	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	30	15	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
3	2	לש	לכח	איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Июль	Саварь			
9	"		15	24	Васн. Бешевъ	Шайманъ, дочь Кетъ Абрама, жена Василіи, мнѣ обрѣзанъ. Мужскаго, имена Кирена, Мехіола	Юль
"	"	М. Раббинъ Минаръ Кетуринскій	Июль августъ	28 5	Машугъ 7. Васн. Бешевъ	Норманъ Василіа кинъ Минаръ мнѣ обрѣзанъ въ Бердѣ, Кет- товскій, имена Лей, Хиліа	Сева дубинъ
"	"	12. Раббинъ Минаръ Кетуринскій	Июль августъ	29 6	8. Васн. Бешевъ	Морисъ Василіа кинъ мнѣ мнѣ обрѣзанъ въ Бердѣ, Кет- товскій, имена Симонъ, Абрама	Симонъ Абрама



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	13.	Раввинъ Миларъ Детрибенскій	30	Сентябрь	Въ мѣстѣ Мартина Масильнаго	Сынъ Мордуха	
	16.	Сынъ			Сынъ моего отца въ мѣсяцъ мардухавина Каширавели имени Хайи сына Исраэля		
1. 3.	<p>Итого родившихся въ Санктъ-Петербургѣ                  сего года по <u>одно</u> мужскаго по                  три <u>женскіе</u>                  раввины, а именно Миларъ Детрибенскій                  Молишевская община                  староста, а именно Серико Яковлевичъ</p>						

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמרוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה ד"מ בולד כח אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואמה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			

13.	היה שמואל ויוסף	יוני 30	תמוז 9	סלוצק	היינו יוסף וסלוצק ויוסף וסלוצק יוסף וסלוצק יוסף וסלוצק	היה שמואל ויוסף
-----	-----------------	---------	--------	-------	--	-----------------

1. 3. היה שמואל ויוסף

היה שמואל ויוסף

היה שמואל ויוסף

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			10-го Маши				
		М. Раввина ра. 10. мшиаръ ра. 10. детуиди екин —	19.	внѣ.	Содерсафедъ Сынг	Сынъ	
			26.	Скнѣ	Синтошидъ Марши	Васинковѣ	
					Кин ипца		
					ини, ерае		
					ма в ека в		
					обществѣ		
					ефохикъ ма		
					ниадуръ Керек		
					итейнѣ ме		
					на Бидди		
					кетикѣ		
10			13.	22.	внѣ. Мартиидъ	Дови	
					Скнѣ	Василонѣ	Марши
					екнѣ ипца		
					бкнѣ. общ.		
					мебнѣ. Абу		
					мебнѣ, Клар		
					Кавенн, мена		
					Алти		
					Гришковѣ		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה - המדהל הסודע והמרצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
14	הרפאל וויסאריאנוס	יוני 10 17	תמוז 19 26		והגש החייט בילד צבי ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	ח יהודים
10		13	22		החייט בילד צבי ומועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	נפיה יהודים

165

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			Мокія / Тимуръ				
		В. Раббинъ	24	24	в. м.	Садуръ	Свѣтъ
		Миноръ	22	22	в. м.	Свѣтъ	Свѣтъ
		Детри					
		Бенеръ					
11.	"		26	26	в. м.	Моринъ	Довъ
						Василь	Сура
						Урина	Сура
						Кернъ	Сура
						Имена	Сура
						Имена	Сура
						Имена	Сура
						Имена	Сура

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרלוקה
		למנין ילדים	למנין יהודים			
15	הייסלברג וויסלברג	יוני 15	תמוז 24	נחמן רחל ויעקב בן שמעון כץ סוחר וילגא	ח' ח' תיוז	
11		26	6	חייט יעקב ופייגל וויסלברג וילגא	א' א' תמוז	



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.			

12			18	27	г. в. м. Маврогитъ Беннетъ Касимъ сынъ мамы революціонера Тимхаасъ	Дочка Сура
					Авруцкимъ дочка Самуила мешехира	

3 2. Мать родившихъ въ Сионъ или  
свѣтъ Мессерамъ Нова Мури, муже  
каго мого два души  
равныя поимъ Мшаръ де трибеней  
новитвеннаго обрѣзанья  
сторана Берингономъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המודל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בזמל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יונים			

19		27	7	היי	<p>נחמה חנה סיסלונט          ילדיהם יקרה          אהבה וחסד          אלהינו בן שמעון          חתונה ב"ר</p>	<p>נמקה          אלה</p>
3. 2.					<p>ס"ה משה חתונה ב"ר          אהבה וחסד          אלהינו בן שמעון</p>	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
13.	"	"	Августъ 9.	Убо 20	в.м. Мушкашцка Бенесъ	Уво руденъ	
14.	"	"	14.	25	в.м. Магитнай Бенесъ	Уво Кай	
"	16.	Раввинъ мисаръ деитри Бенески	15 22	26 2.	в.м. Астраханъ Бенесъ	Сели Дикелъ	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המרהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נוחן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יוונים			
13		11/11/1808	20	סוחר ומועקב בן שמעון אליוס גולד וקרלה ווסטוואלד ילדתי וקצב בן זיווה אילאוויטאווי וזאת ביווה סת יאסן	נקה חת	
14		14	25	חייט יקל צווען יאסן איה וקרלה זיווה בן מארה סתלעוויטאווי זיווה סתלעוויטאווי	נקה חת	
	16	15	29	בן יאסן וקרלה זיווה בן זיווה סתלעוויטאווי וזאת ביווה סתלעוויטאווי	נקה חת	

115

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			Августа 2 числа	8. в. м.	Стеклолицко	Сынъ	
17.	Раввина	Миноръ	ра. 2. 15	в. м.	Башинъ	Серико	
		детурбинскій	детур. 3.		радомисль		
		сынъ			искоу. рошилъ		
					скии обисефъ		
					хаскель Шерковинъ		
					ветровитъ сына		
					молка берна		
21.	21.	Много	Раввина	в. м.	Августа 15 числа	сынъ	
		скаго	наша	дѣла	и мужескаго	наша	
		дѣла				дѣла	
		Раввина	Тарашъ	Миноръ	детурбинскій		
					молитвеннаго	обисефа	
					староста	многитъ	
					Серико	Шерковинъ	
			Сентябрь 2 числа				
18.	"	"	6.	18.	в. м.	Дочка	
					Башинъ		
					Кайтанаста		
					мохун. и прокусси		
					сладкимъ	продукт	
					такимъ.	радомисль	
					скии	сина. Карош	
					мошевичаго	ад	
					мессивъ.	Мессивъ	
					Молодцови	ради	
					новина,	дочка	
					хаскель	пухликова	





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המדהל המרע והמרצע	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרפקה
		למנון והודים	למבין יובים			
16.		מקטושי 7.	זולו 19.	איה קטושי	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם הילד ומה ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרפקה
18.	הספולקה וויסטהויסלעסען	3. 15.	אלה 20. טוה 27.	איה קטושי	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם הילד ומה ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרפקה
19.	הספולקה וויסטהויסלעסען	21. 28.	אלה 20. טוה 27.	איה קטושי	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם הילד ומה ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרפקה





חלק ראשון מן נולדים

מספר	מו היה המורה הסודי והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייש מרים בת אביו קצב	מו נולד ואיזה שם נתון לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
17		סיון	19		<p>פניס ליעקב בן שמעון                  סיהל ולאס נורה סיהל                  וקצב וזכר שמו                  ראובן או חייש                  מרים בת אביו קצב</p>	<p>פניס                  סיהל</p>
3.	2.				<p>סיהל בן שמעון וקצב                  וזכר שמו                  ראובן או חייש                  מרים בת אביו קצב</p>	<p>פניס                  סיהל</p>
18.		9	22		<p>פניס ליעקב בן שמעון                  סיהל ולאס נורה סיהל                  וקצב וזכר שמו                  ראובן או חייש                  מרים בת אביו קצב</p>	<p>פניס                  סיהל</p>

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
19.	"		Сентябрь	22	в. М. Биневъ	Милостивъ Имя Саидъ Басиль. и офатов. обрѣзанъ Кашинъ Келлово рибалкинъ имена Супаръ молитва	Довъ Самыла
20	"	Павелъ Миларъ Детриден скі	16	29	в. М. Биневъ	Садранъ ислннъ домель. и ишннъ брусъ лавъ кашннъ Кови Мас течкинъ рѣдкннъ Сасіова	Светл Тинъ
20.	"		20	3	в. М. Биневъ	Иванъ Сиска Биневъ Рехъ Молъ имена Сурнъ	Довъ Сасі

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמרצף	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מוצקב בן שמעון כץ סוחר או חיטא מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרפקה
		למנין יובים	למנין יהודים			
19.		9.	29.		<p>והחיות זוכסני הקוות סדחה          של צעמן ולוויסו אקממניקא גילג          חלזוס טע חניג סן          ואור חוקולאסני חוואמ          לסה הקקה חטילה</p>	<p>שם ה          בת שפד</p>
20	שם אהיון ויוסטסינס אפניו	16. 23.	29. חלזון שילא	<p>והחיות חוונג וקסלמט          וחווה אהיסלדוס קה          בחווסילווט אלזק סן          חוונג וקסלדלפני חוואמ          חקסני קה חקס</p>	<p>ח          סתים</p>	
20.		20	3	<p>החיותה וקסלמט          ולחוסלמט וקסלמט          וקסלמט וקסלמט          חוואמ חקסני חקסני</p>	<p>שם ה          בת</p>	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
21.	"		20.	6.	в. М. Радомисль.	не законъ рождена	
					Бенедиктъ сынъ Маріа	гортъ	
					Михайлова	Феликсъ	
					Кимелиовскіа		
4.	1.	<p>Итого родившихся въ окрѣпѣхъ мѣстахъ именованъ                  какъ пола Петерб. губерніи каго пола одна                  душа. —</p> <p>Раввиновъ Мишаръ Местрибинскій                  и по имъ веннаго абазеотво                  Староста Беринко и по имъ венна</p>					
		Молодѣцъ					
	21.	Раввинъ Мишаръ		15.	в. М. Гавереи	урадились	
		Мишаръ абаз. в.		22.	Бенедиктъ	Бенедиктъ	
	22.	Честръ			скій, схва	дво сыновъ	
		Бенедиктъ			Михай	М. Михайла	
					скаго абазеотво	2. Зуб	
					нуженъ. Про		
					новинъ Бадур		
					кѣи имена		
					Мама Луеіова		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וזכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהר בקה
		למנין יהודים	למנין יובנים			
21.		אוקטובר	חלטון	קצב	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	נקה ויימא
23.			ב.	קצב	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	
4 1					שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	
21	המסלבתין וויטאטעלען	יוני	15.	בדור	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מאקוואלען אחרי שנתה אפאלען אוסון
22		8	29	ש	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	

recovered







ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христианскій.	Еврейскій.			
		Раввинъ импорядъ детрибенскій	Декабрь Кислевъ	16	Въ м. Биневъ	Мошонъ и Касимъ Ковской	Симъ Исидоръ
			обръцъ 8	23		Биневскаго общества Капель Косовичъ Королевскій имена Сура Германъ	
		Раввинъ импорядъ детрибенскій	Декабрь	9	Въ м. Биневъ	Касимъ Ковской Мошонъ и Касимъ Ковской	Симъ Исидоръ
		Раввинъ импорядъ детрибенскій	обръцъ 31	16		Агранъ Германъ Видъ Крикунскій имена Навидъ Маруцъ Германъ	
1	4	итого Родившихъ мужскихъ Раввинъ импорядъ детрибенскій имени тиветного общества староста Германъ Кисимовичъ	Въ Декабрѣ и Кислевѣ		имени тиветного общества староста Германъ Кисимовичъ		одна

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסודע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מויעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
		למנין ויובים	למנין ויודים			
25	הרופא לוחין ויוסטיניא טייטל	1	כסלו 16	ויזנא שטיין ויוסטיניא טייטל	חיה	
26	הרופא לוחין ויוסטיניא טייטל	8	שם 23	ויזנא שטיין ויוסטיניא טייטל	חיה	
27	הרופא לוחין ויוסטיניא טייטל	24	9	ויזנא שטיין ויוסטיניא טייטל	חיה	
28	הרופא לוחין ויוסטיניא טייטל	31	16	ויזנא שטיין ויוסטיניא טייטל	חיה	
1					חיה	

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родилея и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.			
23.	24						<p>итого родившихъ въ 1856 году мужского пола двадцать четыре и женского пола двадцать три          всего въ этомъ году родившихъ двадцать семь</p> <p>Раввинъ имаръ Яотребенскій          помощника обществу староста геринъ          Гинновски</p> <p>Послѣдній въ Штрафъ съ евреями          студию свою вѣдѣи въ немъ училена          еванъ Душно наоснованіи №7. ст. 81</p> <p>Секретарь Рудиницкій</p>



Доси тегради перепоперваго поштаного  
 времени за ширину иерачно всего двадцати  
 темр ишта вайомъ Киевное губернное правленіе  
 удостоверяетъ  
 Ракованъ ишо Саввадичевъ Димъ

В. Д. Сефетаръ ишр

Василь



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м. Києві

В даній справі № 79

Фонду № 1164 Опису № 72

Пронумеровано 24 (уврачуєть перере/ аркушів  
(цифрами і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів в урне пишеться шість місяців  
на - сургут. перере.

Документи із згасаючим текстом: \_\_\_\_\_

" 8 " 09 1943 р. Підпис [підпис]

**ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)**

1 у/п одл.

" 8 " 09 1943 р. Підпис [підпис]



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,  
м. КИЇВ

В даній справі № 9

Фонду № 1164 Опису № 2

Пронумеровано 24 (двадцять чотири) \_\_\_\_\_  
аркушів  
(цифрама і прописом)

З них літерні аркуші \_\_\_\_\_

Пропущені аркуші \_\_\_\_\_

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети, листівки \_\_\_\_\_

Графічні матеріали \_\_\_\_\_

Документи із згасаючим текстом \_\_\_\_\_

Інші особливості документів арк 23 - листий лист зі серпаном.  
арк 24 - сур. пов.

17 січня 2020р. \_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)

**ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ**  
(що зроблено і вказівки оператора)

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ р. \_\_\_\_\_  
(підпис, прізвище, ініціали)



